

جمعية بسمة للثقافة والفنون

غزة - فلسطين

البيانات المالية وتقرير مدقّق الحسابات المستقل

من الفترة 1 يناير حتى 31 ديسمبر 2020

المجموعة المتكاملة  
للمحاسبة والتدقيق

جمعية بسمة للثقافة والفنون  
غزة - فلسطين  
البيانات المالية  
من الفترة 1 يناير 2020 حتى 31 ديسمبر 2020  
جدول المحتويات

صفحة

1	تقرير مدقق الحسابات
2	بيان المركز المالي
3	بيان الأنشطة
4	بيان التدفقات النقدية
11-5	إيضاحات حول البيانات المالية



تقرير مدقق الحسابات المستقل

غزة- فلسطين 2021/01/18م.

المجموعة المتحدة للمحاسبة والتدقيق

السادة / رئيس وأعضاء مجلس الإدارة..... المحترمين .  
السادة / أعضاء الجمعية العمومية ..... المحترمين .  
جمعية بسمة للثقافة والفنون  
غزة-فلسطين

الرأي

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة بجمعية بسمة للثقافة والفنون والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2020 وكل من قائمتي النشاطات والتغير في صافي الموجودات والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات الأخرى.

برأينا أن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي لجمعية بسمة للثقافة والفنون كما في 31 كانون الأول 2020 وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. أساس الرأي

لقد قمنا بعملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، إن مسؤوليتنا بموجب تلك المعايير مفصلة بشكل أوضح في تقريرنا تحت بند مسؤولية مدقق الحسابات عن تدقيق القوائم المالية، مدقق الحسابات مستقل عن الجمعية وفقاً للنظام الأخلاقي للمحاسبين المهنيين الصادر عن مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولي للمحاسبين. وقد وفينا المسؤوليات الأخلاقية الأخرى للمحاسبين القانونيين، إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساس لرأينا.

مسؤولية الإدارة حول القوائم المالية

إن الإدارة هي الجهة المسؤولة عن إعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي تراه الإدارة ضرورياً لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد القوائم المالية تكون الإدارة هي المسؤولة عن تقييم قدرة الجمعية على العمل كمنشأة مستمرة، الإفصاح حيث أمكن عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية عند إعداد القوائم المالية. إن مجلس الإدارة هو الجهة المسؤولة عن الإشراف على عملية إعداد القوائم المالية للجمعية.



## مسؤولية مدقق الحسابات عن تدقيق القوائم المالية

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو عن خطأ ، وإصدار تقرير مدقق الحسابات التي يتضمن الرأي . التأكيد المعقول هو مستوى عال من التأكيد، ولكنه ليس ضامناً أن عملية التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ستكشف دائماً الأخطاء الجوهرية عند وجودها. يمكن أن تنتج الأخطاء عن الاحتيال أو الخطأ وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر بصورة فردية أو مجتمعة على القرارات الاقتصادية المتخذة من مستخدمي هذه القوائم المالية .

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية نمارس الاجتهاد المهني ونحافظ على الشك المهني في جميع التدقيق كما نقوم بما يلي:

تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو الخطأ وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر ، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا . إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الاحتيال أعلى من عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الخطأ ، باعتبار أن الاحتيال ينطوي على التواطؤ أو التزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي للجمعية.

تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة .

النظر في ملائمة تطبيق مبدأ الاستمرارية المحاسبية من قبل مجلس الإدارة واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها إذا كان هناك غموض مهم متعلق بأحداث أو ظرف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة الجمعية على العمل كمنشأة مستمرة . إذ توصلنا لمثل هذا الاستنتاج ، فإنه يتوجب علينا لفت الانتباه في تقرير مدقق الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في القوائم المالية ، أو تعديل رأينا إذا كان الإفصاح عن هذه المعلومات غير مناسب . إن استنتاجاتنا تعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مدقق الحسابات ، ومع ذلك فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية تؤدي إلى عدم استمرار الجمعية في أعمالها كمنشأة مستمرة .

تقييم العرض العام وهيكل القوائم المالية ومحتواها وبما في ذلك الإفصاحات وفيما إذا كانت القوائم المالية تمثل المعاملات والأحداث بصورة عادلة .

إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يخص الأمور الأخرى ، نطاق التدقيق وتوثيقه وملاحظات التدقيق المهمة ، بما في ذلك أية أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلية والتي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

## تقرير حول الأمور القانونية والتنظيمية الأخرى

برأينا أن الجمعية تمسك سجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية تتفق معها ، وأنه لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الجمعيات أو الأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للجمعية بصورة ذات تأثير مادي على أعمال الجمعية أو مركزها المالي.

المجموعة المتحدة للحاسبة والتدقيق

ماهر خليل الشيخ خليل

M. Kh.



المجموعة المتحدة  
للحاسبة والتدقيق

2019	2020	إيضاح	الموجودات
30,930.30	42,018.24	1	نقد في الصندوق والبنك
21,010.00	7,440.00		ايراد مشروع يلا نشوف فيلم مستحق
<b>51,940.30</b>	<b>49,458.24</b>		مجموع الموجودات المتداولة
61,994.07	34,522.47	2	القيمة الدفترية للأصول في 31-12
<b>113,934.37</b>	<b>83,980.71</b>		مجموع الموجودات
			المطلوبات وصافي الموجودات
0.00	7,416.64		شيكات برسم الدفع
78,599.95	39,667.50	3	م . مستحقة والذمم الدائنة
<b>78,599.95</b>	<b>47,084.14</b>		مجموع المطلوبات
63,888.88	35,334.42		فائض متراكم
2,289.97	163.00		تعديلات سنوات سابقة
(30,844.43)	1,399.15	A	فائض السنة (العجز)
<b>35,334.42</b>	<b>36,896.57</b>		الفائض العام (العجز)
<b>113,934.37</b>	<b>83,980.71</b>		مجموع المطلوبات وصافي الموجودات

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات

تم اعتماد البيانات المالية الواردة في الصفحات من صفحة 2 ولغاية صفحة 11 من إدارة الجمعية ونياية عن الإدارة بوقع كل من:

رئيس مجلس الإدارة





أمين الصندوق



2019	2020	إيضاح	
			المقبوضات
560.00	440.00		رسوم اشتراكات
37,340.00	69,348.00		تبرعات رواتب موظفين مستحقة
355,162.67	292,214.73	4	منح ومشاريع
21,497.30	0.00		إيراد " تسوية رواتب "
4,000.00	5,601.50		تبرعات من أعضاء مجلس الإدارة
6,419.65	0.00		إيرادات أخرى وتبرعات نقدية
<b>424,979.62</b>	<b>367,604.23</b>		<b>إجمالي المقبوضات</b>
			المصروفات
19,671.21	27,471.60	2	م . إهلاك
341,727.06	228,502.08	5	م . منح ومشاريع
82,931.94	106,625.31	6	م . إدارية وعمومية
2,265.84	317.09		فرق عملة
8,778.00	3,289.00		رواتب خدمية
450.00	0.00		تبرعات أصول
<b>455,824.05</b>	<b>366,205.08</b>		<b>إجمالي المصاريف</b>
<b>(30,844.43)</b>	<b>1,399.15</b>	<b>A</b>	<b>الفائض (العجز)</b>

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات

تم اعتماد البيانات المالية الواردة في الصفحات من صفحة 2 ولغاية صفحة 11 من إدارة الجمعية ونيابة عن الإدارة يوقع كل من:

رئيس مجلس الإدارة





أمين الصندوق



2019	2020	
		<u>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</u>
(30,844.43)	1,399.15	التغير في صافي الموجودات للسنة مع صافي التدفق النقدي من أنشطة التشغيل
19,671.21	27,471.60	الاستهلاكات
2,289.97	163.00	تعديلات سنوات سابقة
(20,482.00)	13,570.00	النقص (الزيادة) في أرصدة مدينة أخرى
53,305.95	(31,515.81)	الزيادة (النقص) في مطلوبات متداولة
<b>23,940.70</b>	<b>11,088.57</b>	<b>صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</b>
		<u>التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية</u>
(31,010.00)	0.00	إضافات
450.00	0.00	إستيعادات
<b>(30,560.00)</b>	<b>0.00</b>	<b>صافي الاستخدامات النقدية من الأنشطة الاستثمارية</b>
		<u>التدفق النقدي من أنشطة التمويل</u>
0.00	0.00	زيادة رأس المال
<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>صافي التدفق النقدي من أنشطة التمويل</b>
(6,619.30)	11,088.57	صافي الزيادة في الأرصدة النقدية خلال السنة
37,549.60	30,930.30	الأرصدة النقدية في بداية السنة
<b>30,930.30</b>	<b>42,018.24</b>	<b>الأرصدة النقدية في نهاية السنة</b>

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات

تم اعتماد البيانات المالية الواردة في الصفحات من صفحة 2 ولغاية صفحة 11 من إدارة الجمعية ونياية عن الإدارة بوقع كل من:

رئيس مجلس الإدارة



أمين الصندوق





#### تعريف

جمعية بسمة للثقافة والفنون هي مؤسسة أهلية لا تسعى للربح، تأسست في قطاع غزة عام 1994. بهدف العمل على تفعيل الحركة الثقافية في المجتمع الفلسطيني، وتعزيز الاهتمام بالمرسح باعتباره وسيلة ناجعة للتعبير عن تحديات المجتمع، وتسليط الضوء على القضايا والمشكلات التي تواجهه، وطرحها ومناقشتها بأساليب غير تقليدية من خلال المسرح ودمج الثقافة والتعليم بالترفيه لجذب المشاركين، وإثارة اهتمامهم، وزيادة تفاعلهم... وقد قامت الجمعية منذ إنشائها بتنفيذ العديد من المشاريع حتى الآن، حيث تستخدم المسرح الجوال للوصول للمستفيدين، وخاصة الأطفال في مناطق تواجدهم في قطاع غزة، وخاصة المناطق المهشمة وذات الكثافة السكانية العالية.

#### أهداف الجمعية

- 1- تفعيل الحركة الثقافية في المجتمع الفلسطيني، وتمكين المواطنين من الوصول والمشاركة في الأنشطة الثقافية والفنية.
  - 2- تلبية احتياجات المجتمع، وتسليط الضوء على القضايا والمشكلات الثقافية والاجتماعية والنفسية التي يواجهها، ودمج التوعية والتنقيف بالترفيه.
  - 3- تعزيز ثقافة الديمقراطية من خلال أنشطة ثقافية وفنية لتشجيع الحوار، التسامح والتعامل مع النزاعات بطرق بعيدة عن استخدام العنف في المجتمع الفلسطيني.
  - 4- المساهمة في بناء مجتمع مدني فلسطيني، وتشجيع الحوار والتبادل الثقافي بين الدول والثقافات المختلفة.
- 2- أهم السياسات المحاسبية:-

#### \*تحويل العملات الأجنبية

يتم تحويل العملات الأجنبية إلى الشيكال الجديد بسعر التحويل في تاريخ حدوث العملية .

#### \*أساس المحاسبة

تتبع الجمعيات أساس الاستحقاق المعدل في تسجيل المقبوضات والمصروفات وفقا لهذا الأساس فان الإيرادات يتم الاعتراف بها عند قبضها وليس عند استحقاقها بينما يتم الاعتراف بالنفقات عند استحقاقها.

#### \*المستندات المالية

تستخدم الجمعية سندات قبض وسندات صرف مرقمة بصورة متسلسلة وموقعة من وزارة الداخلية.





ملخص لأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

ممتلكات

تظهر الممتلكات بالتكلفة شاملة ضريبة القيمة المضافة ناقصا الاستهلاك المتراكم ويجري احتساب الاستهلاك بطريقة القسط الثابت مبنياً على مدة الخدمة الفعلية المتوقعة لتلك الممتلكات على النحو التالي:

بالمائة

10	أثاث وديكور
10	سيارات
20	معدات مكتب
20	معدات مسرح
20	أجهزة كهربائية

عندما يقل المبلغ القابل للاسترداد من أي من الممتلكات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يجري تخفيض قيمة تلك الممتلكات إلى القيمة القابلة للاسترداد وتسجيل خسارة التدني في بيان الأنشطة.

العملات الأجنبية

- تستخدم الجمعية الشيكلة كعملة تقارير لإعداد البيانات المالية (وحدة حسابية). كل 1 دولار = 3.26 شيكل يوم 31 ديسمبر
- يتم قيد المعاملات التي تتم بالعملات الأخرى من غير عملة المحاسبة خلال السنة على أسعار الصرف السائدة في تاريخ حدوث تلك المعاملات ويتم في نهاية السنة المالية تقييم الموجودات والمطلوبات القائمة بالعملات الأخرى إلى الدولار الأمريكي وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان الأنشطة ويسجل الفرق في حساب فروقات عملة ضمن بيان الأنشطة.
- البيانات المالية المرفقة تم تحويلها إلى عملة الدولار الأمريكي لأغراض الجهات المانحة.

النقدية وما يعادلها

لأغراض إعداد بيان التدفقات النقدية يتم اعتبار النقد في الصندوق والبنوك والودائع الثابتة التي تستحق خلال فترة نقل من ثلاثة أشهر من تاريخ ربطها كنقدية أو ما يعادلها.



1 - نقد في الصندوق (إيضاح رقم 1)

31 ديسمبر		
2019	2020	
26,172.28	6,774.83	بنك القاهرة عمان دولار 00
141.26	299.37	بنك القاهرة عمان دولار 01
169.12	0.00	بنك القاهرة عمان دولار 02
554.12	0.00	بنك القاهرة عمان دولار 03
601.84	757.71	بنك القاهرة عمان شيكل 00
(1.78)	0.00	بنك القاهرة عمان شيكل 03
0.00	317.16	بنك القاهرة عمان شيكل 05
3,070.00	68.32	حساب التوفير شيكل
223.43	22,959.43	بنك القاهرة عمان يورو
0.03	0.00	بنك القاهرة عمان يورو 1
0.00	10,841.42	بنك القاهرة عمان يورو 2
<b>30,930.30</b>	<b>42,018.24</b>	



جمعية بسملة للتثاقف والفنون  
غزة- فلسطين  
من الفترة أيلول حتى 31 ديسمبر 2020  
إيضاحات حول البيانات المالية  
المبالغ مدونة بالعمول

القيمة التقديرية للأصول الثابتة (الإيضاح رقم 2)

سيارات	أثاث وديكور	أجهزة	معدات مسرح	كمبيوترات	المجموع
شيكال	شيكال	شيكال	شيكال	شيكال	شيكال
90,828.70	41,736.38	69,837.07	11,693.90	53,568.02	267,664.07
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
90,828.70	41,736.38	69,837.07	11,693.90	53,568.02	267,664.07
69,684.86	26,696.71	55,138.61	7,753.30	46,396.52	205,670.00
13,624.31	3,228.89	5,764.90	1,137.87	3,715.63	27,471.60
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
83,309.17	29,925.60	60,903.51	8,891.17	50,112.15	233,141.60
%10	10%	20%	20%	%20	
<b>7,519.53</b>	<b>11,810.78</b>	<b>8,933.56</b>	<b>2,802.73</b>	<b>3,455.87</b>	<b>34,522.47</b>
21,143.84	15,039.67	14,698.46	3,940.60	7,171.50	61,994.07

المحاسبة والتدقيق  
المحاسبة والتدقيق

جمعية بسملة للفنون  
وهي مجمع الإعلاني آخر السنة  
البيانات  
C  
المجموع الإعلاني  
رسيد مجمع الإعلاني أول السنة  
المجموع الإعلاني  
رسيد مجمع الإعلاني آخر السنة  
A  
رسيد 31 ديسمبر 2020  
رسيد 31 ديسمبر 2019



جمعية بسملة للثقافة والفنون  
غز - فلسطين  
من الفترة 1 يناير حتى 31 ديسمبر 2020 -  
إيضاحات حول البيانات المالية

المصروفات المستحقة (إيضاح رقم 3)

31 ديسمبر		
2019	2020	
28,391.00	36,371.00	م. مكافأة نهاية الخدمة
263.11	0.00	م. إتصالات مستحقة
3,520.00	0.00	جامعة فلسطين
18,284.64	1,158.00	م. رواتب مستحقة
1,800.00	600.00	م. تأمين وترخيص شاحنة مستحق
704.00	0.00	م. كهرباء مستحق وترخيص
1,584.00	1,538.50	م. تدقيق مستحقة
2,235.20	0.00	م. مواصلات مستحقة
21,818.00	0.00	م. مشروع شاشات مستحقة
<b>78,599.95</b>	<b>39,667.50</b>	

إيرادات المشاريع والأنشطة (إيضاح رقم 4)

31 ديسمبر		
2019	2020	
15,684.02	0.00	مشروع مؤسسة دياكونيا/ ناد
133,869.13	0.00	مشروع CRS
6,520.96	0.00	مؤسسة القطان
159,730.56	147,809.31	اليونيسكو
21,010.00	0.00	منحة مؤسسة شاشات
2,808.00	5,115.00	منحة بال نينك
15,540.00	0.00	اتحاد المراكز الثقافية
0.00	139,290.42	مؤسسة GIZ
<b>355,162.67</b>	<b>292,214.73</b>	



إجمالي	2020		2020		2017		2019	
	مبلغ الأتعاف	مبلغ الأتعاف / FXB	الوحدات الأجنبية المتكونة الدولي GIZ	مبلغ الأتعاف / اليونسكو	الصفوف الدولي المتفرع	الممول	الصفوف الدولي المتفرع	الممول
76,329,64	0.00	0.00	53,250,63	23,079,01	48,622,15	مرافق ادارية		
76,144,04	3,932,40	17,177,00	55,034,64	144,568,15	مرافق فنية			
13,557,42	0.00	10,004,04	3,553,38	15,768,00	صيانة			
8,453,19	6.00	3,901,61	4,551,58	25,833,72	قرطاسية ومطبوعات			
3,816,76	0.00	1,771,60	2,045,16	24,421,68	مواصلات ووقود			
70,00	70,00	0.00	0.00	243,80	م. مقروعة			
14,272,96	0.00	3,805,96	10,467,00	12,368,00	إيجار + اجرة قاعات			
1,403,00	229,00	1,174,00	0.00	5,127,27	اتصالات ورت			
347,00	0.00	0.00	347,00	7,004,00	خدمات وكبريا ومياه/ صيانة			
3,420,00	0.00	0.00	3,420,00	18,157,70	ديكورات			
8,208,00	0.00	0.00	8,208,00	9,495,00	ورشات ودراسات والنشطة			
29,96	0.00	0.00	29,96	269,51	عمولات بنكية			
0.00	0.00	0.00	0.00	352,00	تلفون			
3,620,40	0.00	1,158,00	2,462,40	11,358,00	كارتيب وصناعة فني			
3,718,50	508,50	1,158,00	2,052,00	2,000,00	تعميم			
0.00	0.00	0.00	0.00	2,242,08	وعاء واعلام			
15,111,21	0.00	15,111,21	0.00	15,895,00	ملاحظات مواتة كالمشروع			
228,502,08	4,739,90	108,512,05	115,250,13	341,727,06				

ملاحظة: يوجد مشتركات أصول ضمن مصروفات المشروع تم الرجوع مباشرة ضمن الاصول القابلة في التقرير المالي



جمعية بسمة للثقافة والفنون  
من الفترة 1 يناير حتى 31 ديسمبر 2020  
إيضاحات حول البيانات المالية  
المبالغ مدرجة بالشيكول

م. ادارية وعمومية (إيضاح رقم 6)

2019	2020	
43,176.88	83,726.31	مرتبات وأجور مكافآت
7,202.00	7,417.00	إيجار
1,232.00	1,141.00	أتعاب تدقيق
1,800.00	665.00	ترخيص وتأمين سيارات
810.00	0.00	صيانة
7,980.00	7,980.00	مكافأة نهاية الخدمة
550.11	1,555.65	م. هاتف وجوال وبريد ومنت
12,320.00	0.00	بدل تدريب
21.00	422.00	خدمات برج- وكهرباء ومياه
1,284.50	343.00	رسوم
1,235.50	0.00	دعاية وإعلان
220.00	581.00	مواصلات ووقود
1,094.00	976.40	م. متنوعة
1,331.95	1,317.95	عمولات بنكية
0.00	0.00	ضيافة
2,674.00	500.00	تصميم موقع وإعلانات وبرامج مراقبة
<b>82,931.94</b>	<b>106,625.31</b>	

القضايا والدعاوى (إيضاح رقم 7)

لا يوجد قضايا ودعاوى جهرية تظهر فيها الشركة مدعية أو مدعى عليها كما في 31 ديسمبر 2020.

